

# ***ARAUCO NAVIGATION LTD.***

## ***ESTADOS FINANCIEROS***

*Correspondientes al período terminado  
al 31 de diciembre de 2019  
(Cifras en miles de dólares estadounidenses)*

### ***CONTENIDO:***

- *Estados de Situación Financiera*
- *Estados de Resultados*
- *Estados de Resultados Integral*
- *Estados de Cambios en el Patrimonio*
- *Estado de Flujos de Efectivo*
- *Nota “Criterios Contables”*
- *Nota de Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas*

*Moneda Funcional y de presentación:*

*MUSD: Miles de Dólares estadounidenses*



## INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

Santiago, 14 de abril de 2020

Señores Accionistas y Directores  
Grupo Empresas Navieras S.A.

Como auditores externos de Grupo Empresas Navieras S.A. y Subsidiarias, hemos auditado sus estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 2019 y 2018, sobre los que informamos con fecha 14 de abril de 2020. Los estados financieros en forma resumida, preparados de acuerdo con lo establecido en la Norma de Carácter General (NCG) N° 30, Sección II.2.1, párrafo A.4.2, emitida por la Superintendencia de Valores y Seguros (actualmente Comisión para el Mercado Financiero - CMF), de la subsidiaria Arauco Navigation Ltd. y sus notas de “criterios contables aplicados” y “transacciones con partes relacionadas”, adjuntos, son consistentes, en todos sus aspectos significativos, con la información contenida en los estados financieros consolidados que hemos auditado.

La preparación de tales estados financieros en forma resumida que incluye los criterios contables aplicados y las transacciones con partes relacionadas, es responsabilidad de la Administración de Grupo Empresas Navieras S.A y Arauco Navigation Ltd.

Informamos que los mencionados estados financieros en forma resumida y sus notas de “criterios contables aplicados” y “transacciones con partes relacionadas” de Arauco Navigation Ltd. adjuntos, corresponden a aquellos que fueron utilizados en el proceso de consolidación llevado a cabo por Grupo Empresas Navieras S.A. al 31 de diciembre de 2019 y 2018.

Este informe ha sido preparado teniendo presente lo requerido en la NCG 30, Sección II.2.1, párrafo A.4.2, y se relaciona exclusivamente con Grupo Empresas Navieras S.A. y, es emitido solamente para información y uso de su Administración Superior y de la Comisión para el Mercado Financiero, por lo que no ha sido preparado para ser usado, ni debe ser usado, por ningún usuario distinto a los señalados.

<b>Activos</b>	<b>31-12-2019 MUSD</b>	<b>31-12-2018 MUSD</b>
<b>Activos corrientes</b>		
Efectivo y equivalente al efectivo	-	1.766
Otros activos no financieros corrientes	289	-
Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar, corrientes	9	2
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corrientes	87	1.069
Inventarios	-	180
<b>Total de activos corrientes</b>	<b>385</b>	<b>3.017</b>
<b>Activos no corrientes</b>		
Otros activos financieros no corrientes	-	705
Otros activos no financieros no corrientes	1.026	1.200
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, no corrientes	27.732	-
Propiedades, planta y equipo	-	74.561
<b>Total de activos no corrientes</b>	<b>28.758</b>	<b>76.466</b>
<b>Total de activos</b>	<b>29.143</b>	<b>79.483</b>

<b>Patrimonio y pasivos</b>	<b>31-12-2019 MUSD</b>	<b>31-12-2018 MUSD</b>
<b>Pasivos</b>		
<b>Pasivos corrientes</b>		
Otros pasivos financieros, corriente	-	5.344
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	-	112
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corriente	10.360	358
<b>Total de pasivos corrientes</b>	<b>10.360</b>	<b>5.814</b>
<b>Pasivos no corrientes</b>		
Otros pasivos financieros no corrientes	-	40.448
<b>Total de pasivos no corrientes</b>	<b>-</b>	<b>40.448</b>
<b>Total de pasivos</b>	<b>10.360</b>	<b>46.262</b>
<b>Patrimonio</b>		
Capital	5.283	20.283
Ganancia (pérdidas) acumuladas	13.500	12.233
Otras reservas	-	705
<b>Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora</b>	<b>18.783</b>	<b>33.221</b>
Participaciones no controladoras	-	-
<b>Patrimonio total</b>	<b>18.783</b>	<b>33.221</b>
<b>Total de patrimonio y pasivos</b>	<b>29.143</b>	<b>79.483</b>

**Estados de Resultados**

Por los períodos de 12 meses terminados al 31 de diciembre de 2019 y 2018

(En miles de dólares estadounidenses)



<b>Estado de Resultados</b>	<b>01-01-2019 31-12-2019 MUSD</b>	<b>01-01-2018 31-12-2018 MUSD</b>
<b>Ganancia (pérdida)</b>		
Ingresos de actividades ordinarias	1.033	12.476
Costo de ventas	(475)	(5.474)
<b>Ganancia Bruta</b>	<b>558</b>	<b>7.002</b>
Gastos de administración	(45)	(79)
Otras ganancias (pérdidas)	59	(200)
<b>Ganancias (pérdidas) de actividades operacionales</b>	<b>572</b>	<b>6.723</b>
Ingresos financieros	19	66
Costos financieros	(611)	(2.439)
Diferencia de cambio	1	1
<b>Ganancia (pérdida), antes de impuesto</b>	<b>(19)</b>	<b>4.351</b>
<b>Ganancia (pérdida)</b>	<b>(19)</b>	<b>4.351</b>
<b>Ganancia (pérdida), atribuible a</b>		
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora	(19)	4.351
Ganancia (pérdida), atribuible a participaciones no controladoras	-	-
<b>Ganancia (pérdida)</b>	<b>(19)</b>	<b>4.351</b>
<b>Ganancia por acción básica</b>		
Ganancias (pérdidas) por acción básica en operaciones continuadas	(0,038)	8,702
<b>Ganancias (pérdidas) por acción básica</b>	<b>(0,038)</b>	<b>8,702</b>
<b>Ganancia por acción diluida</b>		
Ganancias (pérdidas) diluida por acción procedente de operaciones continuadas	(0,038)	8,702
<b>Ganancias (pérdidas) diluida por acción</b>	<b>(0,038)</b>	<b>8,702</b>

**Estados de Resultados Integral**

Por los períodos de 12 meses terminados al 31 de diciembre de 2019 y 2018

(En miles de dólares estadounidenses)



<b>Estado de Resultados Integral</b>	<b>01-01-2019 31-12-2019 MUSD</b>	<b>01-01-2018 31-12-2018 MUSD</b>
<b>Ganancia (pérdida)</b>	<b>(19)</b>	<b>4.351</b>
<b>Componentes de Otro Resultado Integral, antes de impuestos</b>		
<b>Cobertura de flujo de efectivo</b>		
Ganancias (pérdidas) por cobertura de flujo de efectivo, antes de impuestos.	(705)	304
<b>Otros resultado integral, antes de impuestos, coberturas del flujo de efectivo</b>	<b>(705)</b>	<b>304</b>
<b>Otro resultado integral</b>	<b>(705)</b>	<b>304</b>
<b>Resultado Integral total</b>	<b>(724)</b>	<b>4.655</b>
<b>Resultado Integral atribuible a</b>		
Resultado integral atribuible a los propietarios de la controladora	<b>(724)</b>	<b>4.655</b>
Resultado Integral atribuible a participaciones no controladoras	-	-
<b>Ganancia (pérdida)</b>	<b>(724)</b>	<b>4.655</b>

## Estados de Cambios en el Patrimonio

Por los períodos de 12 meses terminados al 31 de diciembre de 2019 y 2018

(En miles de dólares estadounidenses)



	Capital Emitido	Reservas de coberturas de flujo de caja	Total Otras reservas	Ganancias (Pérdidas) Acumuladas	Patrimonio atribuible a los propietarios de la Controladora	Participaciones no controladoras	Patrimonio Total
Saldo Inicial Período Actual 01.01.19	20.283	705	705	12.233	33.221	-	33.221
<b>Saldo Inicial Reexpresado</b>	<b>20.283</b>	<b>705</b>	<b>705</b>	<b>12.233</b>	<b>33.221</b>	<b>-</b>	<b>33.221</b>
Cambios en Patrimonio	-	-	-	-	-	-	-
Resultado Integral	-	-	-	-	-	-	-
Ganancia (Pérdida)	-	-	-	(19)	(19)	-	(19)
Otro resultado integral	-	(705)	(705)	-	(705)	-	(705)
Resultado Integral	-	(705)	(705)	(19)	(724)	-	(724)
Emisión de patrimonio	-	-	-	-	-	-	-
Dividendos	-	-	-	-	-	-	-
Incremento (disminución) por otras distribuciones a los propietarios	(15.000)	-	-	-	(15.000)	-	(15.000)
Incremento (disminución) por transferencia y otros cambios	-	-	-	1.286	1.286	-	1.286
<b>Total de cambios en el patrimonio</b>	<b>(15.000)</b>	<b>(705)</b>	<b>(705)</b>	<b>1.267</b>	<b>(14.438)</b>	<b>-</b>	<b>(14.438)</b>
<b>Saldo Final Período Actual 31.12.19</b>	<b>5.283</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>13.500</b>	<b>18.783</b>	<b>-</b>	<b>18.783</b>
Saldo Inicial Período Anterior 01.01.18	20.283	401	401	8.165	28.849	-	28.849
<b>Saldo Inicial Reexpresado</b>	<b>20.283</b>	<b>401</b>	<b>401</b>	<b>8.165</b>	<b>28.849</b>	<b>-</b>	<b>28.849</b>
Cambios en Patrimonio	-	-	-	-	-	-	-
Resultado Integral	-	-	-	-	-	-	-
Ganancia (Pérdida)	-	-	-	4.351	4.351	-	4.351
Otro resultado integral	-	304	304	-	304	-	304
Resultado Integral	-	304	304	4.351	4.655	-	4.655
Emisión de patrimonio	-	-	-	-	-	-	-
Dividendos	-	-	-	(283)	(283)	-	(283)
Incremento (disminución) por transferencia y otros cambios	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total de cambios en el patrimonio</b>	<b>-</b>	<b>304</b>	<b>304</b>	<b>4.068</b>	<b>4.372</b>	<b>-</b>	<b>4.372</b>
<b>Saldo Final Período Anterior 31.12.18</b>	<b>20.283</b>	<b>705</b>	<b>705</b>	<b>12.233</b>	<b>33.221</b>	<b>-</b>	<b>33.221</b>

**Estados de Flujos de Efectivo**

Por los períodos de 12 meses terminados al 31 de diciembre de 2019 y 2018

(En miles de dólares estadounidenses)



<b>Estados de flujos de efectivo</b>	<b>31-12-2019 MUSD</b>	<b>31-12-2018 MUSD</b>
<b>Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación</b>		
Clases de cobros por actividades de operación		
Cobros procedentes de las ventas de bienes y prestación de servicios	1.169	13.911
Clases de pagos		
Pagos a proveedores por el suministro de bienes y servicios	(336)	(2.407)
Otros pagos por actividades de operación	-	(750)
Otras entradas (salidas) de efectivo	(1.301)	(2.926)
<b>Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación</b>	<b>(468)</b>	<b>7.828</b>
<b>Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión</b>		
Intereses recibidos	17	66
<b>Flujos de Efectivo Netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión</b>	<b>17</b>	<b>66</b>
<b>Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación</b>		
Pagos por otras participaciones en el patrimonio	(969)	-
Pagos de préstamos	(346)	(5.230)
Dividendos pagados	-	(282)
Intereses pagados	-	(2.036)
Otras entradas (salidas) de efectivo	-	(9)
<b>Flujos de Efectivo Netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación</b>	<b>(1.315)</b>	<b>(7.557)</b>
<b>Incremento neto (disminución) en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio</b>	<b>(1.766)</b>	<b>337</b>
<b>Efecto de la variación en la tasa de cambio sobre efectivo y equivalente al Efectivo</b>		
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo	-	-
<b>Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo</b>	<b>(1.766)</b>	<b>337</b>
<b>Efectivo y Efectivo Equivalente al principio del período</b>	<b>1.766</b>	<b>1.429</b>
<b>Efectivo y efectivo equivalente al final del período</b>	<b>-</b>	<b>1.766</b>

## **1.- BASE DE PRESENTACION DE LOS ESTADOS FINANCIEROS**

Los presentes Estados Financieros han sido preparados de acuerdo a las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF o IFRS en su sigla en inglés), adoptados por el International Accounting Standards Board (IASB) y representan la adopción integral, explícita y sin reservas de la referida norma.

Los Estados Financieros han sido confeccionados de acuerdo a la Norma Internacional de Contabilidad (IAS en su sigla en inglés), IAS 1, denominada "Presentación de Estados Financieros". En adelante pueden utilizarse las denominaciones NIC o IAS indistintamente.

Estos Estados Financieros Individuales reflejan fielmente la situación financiera de Arauco Navigation Ltd. al 31 de diciembre de 2019 y 2018, los resultados de las operaciones, los cambios en el patrimonio y los flujos de efectivo por el período de doce meses terminados en esas mismas fechas.

Los Estados de Situación Financiera Clasificados al 31 de diciembre de 2018, y de Resultados por Función, Resultados Integral, de Patrimonio y de Flujos de Efectivo por el período de doce meses terminados el 31 de diciembre de 2018, que se incluyen en el presente informe para efectos comparativos, también han sido preparados en forma consistente con los principios y criterios contables aplicados en 2019.

## **2.- CRITERIOS CONTABLES APLICADOS**

### **2.1.- Período contable**

Los estados financieros cubren los siguientes períodos:

- Estado de Situación Financiera: por los años terminados al 31 de diciembre de 2019 y 2018.
- Estado de Resultados, Estado de Cambios en el Patrimonio y Estado de Flujos de Efectivo: por los períodos de 12 meses terminados al 31 de diciembre de 2019 y 2018.

### **2.2.- Moneda Funcional y de presentación**

Los Estados Financieros Individuales son preparados en su moneda funcional que es el dólar estadounidense y su grado de redondeo es al nivel de miles de dólares.

Bajo NIIF la determinación de la moneda funcional se basa en el entorno económico principal en el que opera una entidad es, normalmente, aquél en el que ésta genera y gasta el efectivo, Arauco Navigation Ltd. en base a los factores indicados en la NIC 21 ha determinado que su moneda funcional es el Dólar estadounidense y los Estados Financieros son preparados en dicha moneda.

### **2.3- Bases de conversión**

#### **a) Información previa**

Los Estados Financieros Consolidados son presentados en miles de dólares estadounidenses, que es la moneda funcional y de presentación de la sociedad.

Las transacciones en monedas extranjeras son inicialmente registradas al tipo de cambio de la moneda funcional a la fecha de la transacción.



## Notas a los Estados Financieros

Correspondientes al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2019

(En miles de dólares estadounidenses)



Los activos y pasivos monetarios denominados en moneda distinta del dólar son traducidos al tipo de cambio de la moneda funcional a la fecha de cierre de los Estados Financieros, mientras que los no monetarios valorados a su costo histórico, se convierten aplicando los tipos de cambio vigente en la fecha en la que tuvo lugar la transacción.

Todas las diferencias de cambio en moneda distinta del dólar que se generan son reconocidas como utilidades o pérdidas según corresponda en el rubro Diferencias de Cambio.

### b) Tipos de cambios aplicados

Los tipos de cambios con respecto al dólar estadounidense, aplicados por la sociedad al cierre de los períodos que se indican son los siguientes:

		31-12-2019 USD	31-12-2018 USD
* Peso Chileno	CLP	0,00134	0,00144
* Euro	EUR	1,12133	1,14390

## 2.4.- Efectivo y efectivo equivalente

Bajo este rubro del estado de situación financiera se registran los saldos bancarios y si hubiere, se incluirían saldos bancarios, depósitos a plazo, fondos mutuos, inversiones en instrumentos con pactos de retroventa y otras inversiones a corto plazo de alta liquidez que son rápidamente realizables en caja con vencimientos no superiores a los 3 meses.

## 2.5.- Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar

Corresponde a aquellos activos financieros con pagos fijos y determinables que no tienen cotización en el mercado activo. Las cuentas de Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar son valorizadas a costo amortizado, lo cual, es igual al valor de la factura, registrando el correspondiente ajuste en caso de existir evidencia objetiva de riesgo de pago por parte del cliente (deterioro). El cálculo del costo amortizado no presenta diferencias con respecto al monto facturado debido a que la transacción no tiene costos significativos asociados.

## 2.6.- Inventarios

Los inventarios a bordo de las naves se encuentran valorizados al costo de adquisición según el método FIFO (First In, First Out). Los valores así determinados no exceden los respectivos valores netos realizables, definiendo valor neto realizable como el precio estimado de venta de un activo en el curso normal de la operación menos los costos estimados para terminado su producción y los necesarios para llevar a cabo la venta (NIC 2)

## 2.7.- Otros Activos no Financieros, Corrientes

Son aquellos activos que por el hecho de ser diferibles y/o amortizados en el tiempo, como los gastos anticipados, se reconocen en este rubro, también se reconoce la liquidez mínima exigida por el banco Credit Agricole, como resguardo para su exposición en la sociedad.

## 2.8.- Propiedad, planta y equipo

Los activos de Propiedad, Planta y Equipo son medidos al costo de adquisición o construcción, menos depreciación acumulada y pérdida por deterioro cuando esta última corresponda.

El costo de adquisición incluye los costos externos más los costos internos formados por consumos de materiales, costos de mano de obra directa empleada en la instalación e imputaciones de costos indirectos necesarios para llevar a cabo la inversión.

Los gastos financieros incurridos y directamente atribuibles a la adquisición o construcción de activos calificables, se capitalizan.

En el momento de enajenación de un bien, cualquier reserva existente reconocida con anterioridad a su venta debe ser transferida como parte del costo de venta de dicho bien.

## **2.9.- Cuentas por pagar Comerciales y Otras Cuentas por Pagar**

Las cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar se registran a su valor nominal. Se incluyen dentro del ítem otras cuentas por pagar facturas por recibir y otros. Dichas partidas no se encuentran afectas a intereses.

## **2.10.- Reconocimiento de ingresos y gastos**

La sociedad reconoce sus ingresos de conformidad con la metodología requerida en la NIIF 15, basado en el principio de que los ingresos se reconocen por un monto que refleje la contraprestación a la que la entidad espera tener derecho a cambio de transferir bienes o servicios a un cliente. Este principio fundamental debe ser aplicado en base a un modelo de cinco pasos: (1) identificación del contrato con el cliente; (2) identificación de las obligaciones de desempeño del contrato; (3) determinación del precio de la transacción; (4) asignación del precio de la transacción a las obligaciones de desempeño; y (5) reconocimiento de los ingresos cuando (o a medida que) se satisfacen las obligaciones de desempeño.

Considerando que las condiciones de la norma son copulativas y que, en el caso del servicio prestado por la sociedad no hay obligaciones de desempeño que deban satisfacerse a lo largo del período cubierto por el contrato, los ingresos por arriendo de naves son reconocidos en resultados, de forma efectiva o devengada, durante dicho período.

## **2.11.- Otros pasivos financieros**

### **Préstamos que devengan intereses**

Todos los préstamos son inicialmente reconocidos al valor razonable del pago recibido menos los costos de transacción directamente atribuibles. Posteriormente son medidos al costo amortizado usando el método de tasa efectiva de interés efectiva.

Estos se presentan como corrientes si su vencimiento es menor a un año, y no corriente si es mayor a un año. En el caso de aquellos préstamos que se encuentran en situación de incumplimiento de algunos covenants financieros exigidos por las instituciones financieras, son presentados íntegramente como corrientes.

### **Instrumentos financieros derivados y actividades de cobertura.**

Los instrumentos financieros derivados pueden ser clasificados como de negociación o como de cobertura según sea su naturaleza; para el último caso, sólo podrían pertenecer a esta categoría si se cumpliera con los requisitos que le permiten aplicar contabilidad de cobertura.

Los instrumentos financieros derivados, que cumplan con los criterios de contabilización de coberturas, se reconocerán inicialmente por su valor razonable, más (menos) los costos de transacción que son directamente atribuibles a la contratación o emisión de los mismos según corresponda. Los cambios en el valor razonable de estos instrumentos serán reconocidos directamente en el patrimonio, en la medida que la cobertura sea efectiva. Cuando no lo sea, los cambios en el valor razonable serán reconocidos en resultados. Si el instrumento ya no cumple con los criterios de la contabilidad de cobertura, esta cobertura será discontinuada de forma prospectiva. Las ganancias o pérdidas acumuladas reconocidas anteriormente en el patrimonio permanecerán hasta que ocurran las transacciones proyectadas.

El valor razonable total de los derivados de cobertura se clasifica como un activo o pasivo financiero no corriente si el vencimiento restante de la partida cubierta es superior a 12 meses y como un activo o pasivo corriente si el vencimiento restante de la partida cubierta es inferior a 12 meses.

#### **2.12.- Clasificación de saldos en corrientes y no corrientes**

En el estado de situación financiera los saldos se clasifican en función de sus vencimientos, esto es, como corrientes aquellos con vencimiento igual o inferior a doce meses y como no corrientes, los de vencimiento superior a dicho período.

#### **2.13.- Estado de flujos de efectivo**

El estado de flujos de efectivo informa los movimientos de caja realizados durante el ejercicio, determinados por el método directo. En estos estados de flujos de efectivo se utilizan los siguientes conceptos:

##### **i) Flujos de efectivo**

Entradas y salidas de efectivo o de otros medios equivalentes, entendiendo por estos las inversiones a plazo inferior a tres meses de gran liquidez y bajo riesgo de alteraciones en su valor.

##### **ii) Actividades de operación**

Son las actividades que constituyen la principal fuente de ingresos ordinarios de la sociedad, así como otras actividades que no puedan ser calificadas como de inversión o financiamiento.

##### **iii) Actividades de inversión**

Las de adquisición, enajenación o disposición por otros medios de activos no corrientes y otras inversiones no incluidas en el efectivo y sus equivalentes.

##### **iv) Actividades de financiamiento**

Actividades que producen cambios en el tamaño y composición del patrimonio neto y de los pasivos de carácter financiero.

### **3. Nuevos Pronunciamientos IFRS**

#### **a) Información previa**

Las mejoras y modificaciones a las IFRS, así como las interpretaciones que han sido publicadas se encuentran detalladas a continuación. A la fecha de estos estados financieros, la mayor parte de estas normas han entrado en vigencia y la Compañía ha aplicado las correspondientes acorde a su actividad.

#### **b) Normas, interpretaciones y enmiendas obligatorias por primera vez para los ejercicios financieros iniciados el 1 de enero de 2019.**

##### Normas e interpretaciones

NIIF 16 “Arrendamientos” – Publicada en enero de 2016 establece el principio para el reconocimiento, medición, presentación y revelación de arrendamientos. NIIF 16 sustituye a la NIC 17 actual e introduce un único modelo de contabilidad para el arrendatario y requiere que un arrendatario reconozca los activos y pasivos de todos los contratos de arrendamiento con un plazo de más de 12 meses, a menos que el activo subyacente sea de bajo valor. NIIF 16 es efectiva para períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero 2019 y su aplicación anticipada está permitida para las entidades que aplican la NIIF 15 antes de la fecha de la aplicación inicial de la NIIF 16.

CINIIF 23 “Posiciones tributarias inciertas”. Publicada en junio de 2017. Esta interpretación aclara cómo se aplican los requisitos de reconocimiento y medición de la NIC 12 cuando hay incertidumbre sobre los tratamientos fiscales.

##### Enmiendas y mejoras

Enmienda a NIIF 9 “Instrumentos Financieros”. Publicada en octubre de 2017. La modificación permite que más activos se midan al costo amortizado que en la versión anterior de la NIIF 9, en particular algunos activos financieros prepagados con una compensación negativa. Los activos calificados, que incluyen son algunos préstamos y valores de deuda, los que de otro modo se habrían medido a valor razonable con cambios en resultados (FVTPL). Para que califiquen al costo amortizado, la compensación negativa debe ser una "compensación razonable por la terminación anticipada del contrato".

Enmienda a NIC 28 “Inversiones en asociadas y negocios conjuntos”. Publicada en octubre de 2017. Esta modificación aclara que las empresas que contabilizan participaciones a largo plazo en una asociada o negocio conjunto - en el que no se aplica el método de la participación- deben contabilizarse utilizando la NIIF 9. El Consejo del IASB ha publicado un ejemplo que ilustra cómo las empresas aplican los requisitos de la NIIF 9 y la NIC 28 a los intereses de largo plazo en una asociada o una empresa conjunta.

Enmienda a NIIF 3 “Combinaciones de negocios” Publicada en diciembre de 2017. La enmienda aclaró que obtener el control de una empresa que es una operación conjunta, se trata de una combinación de negocios que se logra por etapas. La adquirente debe volver a medir su participación mantenida previamente en la operación conjunta al valor razonable en la fecha de adquisición.

Enmienda a NIIF 11 “Acuerdos Conjuntos” Publicada en diciembre de 2017. La enmienda aclaró, que la parte que obtiene el control conjunto de una empresa que es una operación conjunta no debe volver a medir su participación previamente mantenida en la operación conjunta.

Enmienda a NIC 12 “Impuestos a las Ganancias” Publicada en diciembre de 2017. La modificación aclaró que las consecuencias del impuesto a la renta de los dividendos sobre instrumentos financieros clasificados como patrimonio deben reconocerse de acuerdo donde se reconocieron las transacciones o eventos pasados que generaron beneficios distribuibles.

Enmienda a NIC 23 “Costos por Préstamos” Publicada en diciembre de 2017. La enmienda aclaró que, si un préstamo específico permanece pendiente después de que el activo calificado esté listo para su uso previsto o venta, se convierte en parte de los préstamos generales.

Enmienda a NIC 19 “Beneficios a los empleados” Publicado en febrero de 2018. La enmienda requiere que las entidades, utilicen suposiciones actualizadas para determinar el costo del servicio actual y el interés neto por el resto del período después de una modificación, reducción o liquidación del plan; y reconocer en ganancias o pérdidas como parte del costo del servicio pasado, o una ganancia o pérdida en la liquidación, cualquier reducción en un excedente, incluso si ese excedente no fue previamente reconocido debido a que no superaba el límite superior del activo.

La adopción de las normas, enmiendas e interpretaciones antes descritas, no tienen un impacto significativo en los estados financieros de la Sociedad.

**c) Normas, interpretaciones y enmiendas emitidas, cuya aplicación aún no es obligatoria, para las cuales no se ha efectuado adopción anticipada.**

Normas e interpretaciones	Obligatoria para ejercicios iniciados a partir de
NIIF 17 “Contratos de Seguros”. Publicada en mayo de 2017, reemplaza a la actual NIIF 4. La NIIF 17 cambiará principalmente la contabilidad para todas las entidades que emitan contratos de seguros y contratos de inversión con características de participación discrecional. La norma se aplica a los períodos anuales que comiencen a partir del 1 de enero de 2021, permitiéndose la aplicación anticipada siempre y cuando se aplique la NIIF 15, “Ingresos de los contratos con clientes” y NIIF 9, “Instrumentos financieros”.	01/01/2021
Enmiendas a la NIC 1 “Presentación de estados financieros” y NIC 8 “Políticas contables, cambios en las estimaciones y errores contables” Publicada en octubre de 2018. Usa una definición consistente de materialidad en todas las NIIF y el Marco Conceptual para la Información Financiera; aclara la explicación de la definición de material; e incorporar algunas de las guías en la NIC 1 sobre información inmaterial.	01/01/2020
Enmienda a la NIIF 3 “Definición de un negocio” Publicada en octubre de 2018. Revisa la definición de un negocio. De acuerdo a la retroalimentación recibida por el IASB, la aplicación de la actual guía se piensa frecuentemente que es demasiado compleja, y resulta en demasiadas transacciones que califican como combinaciones de negocios.	01/01/2020
Enmienda a NIIF 9, NIC 39 y NIIF 7 “Reforma de la tasa de interés de referencia” Publicado en septiembre 2019. Estas enmiendas brindan ciertas simplificaciones en relación con la reforma a las tasas de interés de referencia. Las simplificaciones se relacionan con la contabilidad de cobertura y tienen efecto en la reforma IBOR la cual generalmente no debería hacer que la contabilidad de coberturas finalice. Sin embargo, cualquier ineficacia de cobertura debe continuar registrándose en resultados.	01/01/2020

## Notas a los Estados Financieros

Correspondientes al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2019

(En miles de dólares estadounidenses)



Enmienda a NIIF 10 “Estados Financieros Consolidados” y NIC 28 “Inversiones en asociadas y negocios conjuntos”. Publicada en septiembre 2014. Esta modificación aborda una inconsistencia entre los requerimientos de la NIIF 10 y los de la NIC 28 en el tratamiento de la venta o la aportación de bienes entre un inversor y su asociada o negocio conjunto. La principal consecuencia de las enmiendas es que se reconoce una ganancia o pérdida completa cuando la transacción involucra un negocio (se encuentre en una filial o no) y una ganancia o pérdida parcial cuando la transacción involucra activos que no constituyen un negocio, incluso si estos activos están en una subsidiaria.

Indeterminado

La administración de la Sociedad estima que la adopción de las normas, interpretaciones y enmiendas antes descritas, no tendrá un impacto significativo en los estados financieros de la Sociedad en el período de su primera aplicación.

### 4. NOTA DE SALDOS Y TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS

#### 4.1.- Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corriente

Rut	Entidades Relacionadas	País	Naturaleza de relación con partes relacionada	Tipo de Moneda	31-12-2019 MUSD	31-12-2018 MUSD
95.134.000-6	Grupo Empresas Navieras S.A.	Chile	Controladora	USD	-	1.021
Extranjero	Marin Shipmanagement Ltd.	Chipre	Otras partes relacionadas	USD	87	48
Totales					87	1.069

#### 4.2.- Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corriente

Rut	Entidades Relacionadas	País	Naturaleza de relación con partes relacionada	Tipo de Moneda	31-12-2019 MUSD	31-12-2018 MUSD
95.134.000-6	Grupo Empresas Navieras S.A.	Chile	Controladora	USD	7.838	-
90.596.000-8	Compañía Marítima Chilena S.A.	Chile	Accionista mayoritario	USD	1.526	358
Extranjero	Neromar Shipping Co	Chipre	Accionista mayoritario	USD	996	-
Totales					10.360	358

**Notas a los Estados Financieros**

Correspondientes al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2019

(En miles de dólares estadounidenses)

**4.3.- Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, no corriente**

Rut	Entidades Relacionadas	País	Naturaleza de relación con partes relacionada	Tipo de Moneda	31-12-2019 MUSD	31-12-2018 MUSD
Extranjero	MS CMC Arauco GmbH & Co. KG	Alemania	Otras partes relacionadas	USD	27.732	-
Totales					27.732	-

**4.4.- Transacciones con partes relacionadas**

Rut	Entidades Relacionadas	País	Naturaleza de relación con partes relacionada	Tipo de Moneda	Descripción de la operación	31-12-2019 MUSD	31-12-2018 MUSD
90.596.000-8	Compañía Marítima Chilena S.A.	Chile	Accionista mayoritario	USD	Servicios recibidos	(77)	(1.443)
Extranjero	Marin Shipmanagement Ltd.	Chipre	Otras partes relacionadas	USD	Servicios recibidos	(211)	(2.560)